

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **101 (1975)**

Heft 23: **Le chemin de fer**

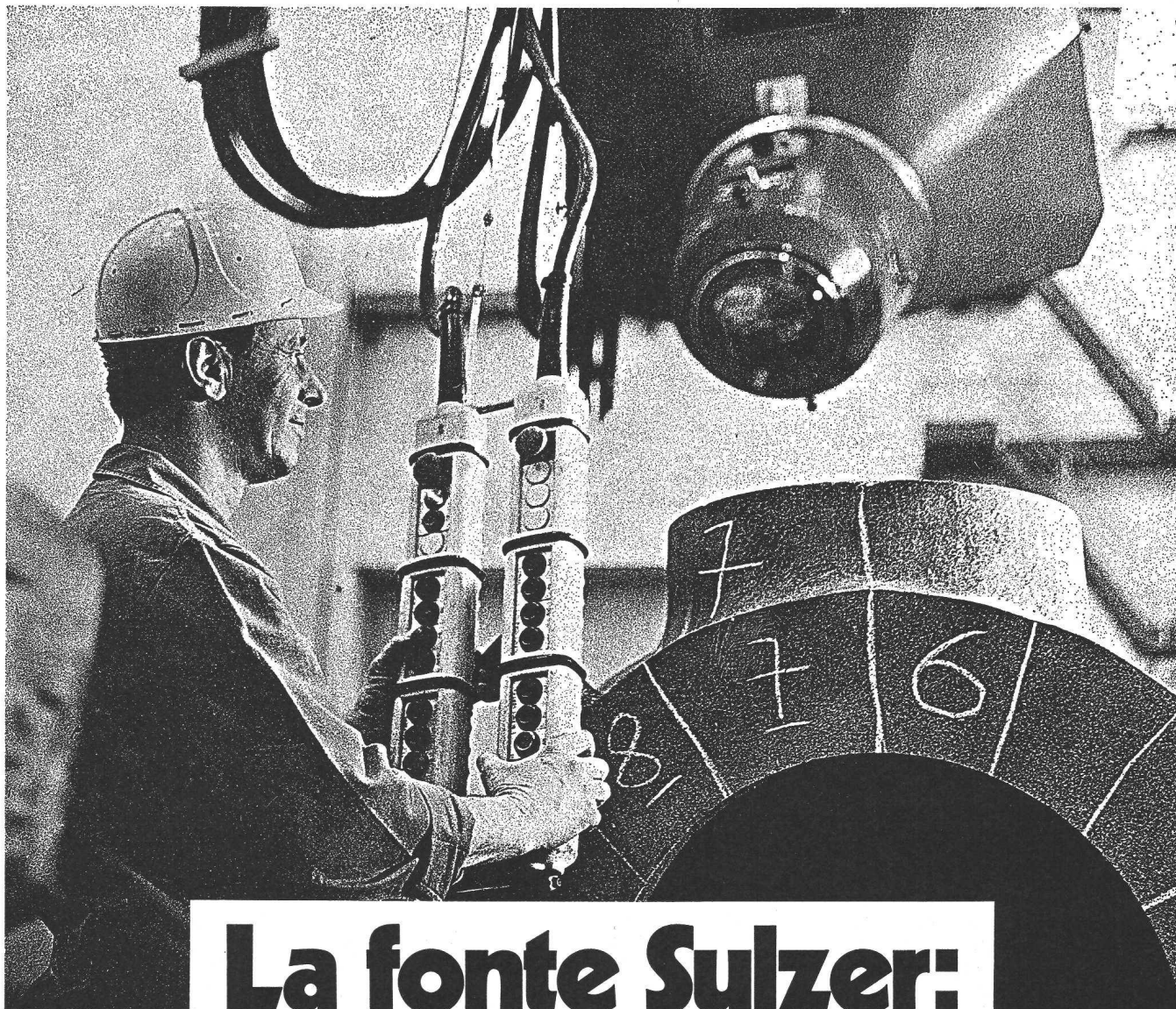
PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# La fonte Sulzer: une fonte d'avenir 2

Fondre... c'est plus que de l'artisanat, c'est même plus qu'un art; c'est même plutôt une science! Une science que nous possédons à fond! Nous ne négligeons rien de ce qui pourrait contribuer à la réussite d'une fonte répondant aux plus hautes exigences.

L'investigation métallurgique et technologique nous procure sans cesse de nouvelles connaissances; notre fonderie d'essais examine continuellement les possibilités d'application de nouveaux procédés. Les technologues de fonderie et les mouleurs s'acquittent de leurs tâches, lourdes de responsabilités, avec les équipements de fabrication les plus modernes.

Et pourtant: chaque coulée n'est pas de prime abord un plein

succès. C'est pourquoi nous attachons une attention toute spéciale aux contrôles de tous genres, faits pendant et après la coulée. Il va de soi, pour nous, qu'il s'agit de ne livrer que des pièces de fonte répondant sous tous les rapports aux exigences de qualité qu'on peut leur imposer.

Pour déceler les défauts de fonte les plus cachés, nous ne disposons pas seulement d'appareillages aux ultra-sons, aux rayons X et aux isotopes, mais aussi d'un accélérateur linéaire, qui est à l'heure actuelle le procédé d'irradiation le plus moderne. Ce n'est que par ces moyens qu'il est possible de fournir à nos clients des pièces de fonte de grandes dimensions et à parois épaisses, cela avec la garantie de qualité

requis. Voilà pourquoi la fonte Sulzer est une fonte d'avenir, et non pas seulement parce qu'elle peut faire état d'un brillant passé.

**Sulzer Frères**  
**Société Anonyme**  
**8401 Winterthur**  
**Département Fonderies**  
**Tél. 052/81 54 23**  
**Télex 7 61 83**



**Fonte grise · Acier coulé**  
**Fonte sphérolitique**  
**Métaux non ferreux**  
**Fonte de précision**

40.32f D&D



**Notre assurance  
travaux de construction  
est l'assurance « casco »  
de votre chantier**

**Unsere  
Bauwesenversicherung  
ist eine Art Kaskoversicherung  
für Ihre Baustelle**



C'est une protection financière contre l'endommagement et la destruction d'un ouvrage pendant toute la durée de sa construction.

Notre assurance travaux de construction constitue un atout précieux parce qu'elle

- vous permet d'accomplir votre mission avec un minimum de risques
- protège la mise de fonds du maître de l'ouvrage
- préserve le bénéfice escompté par les entrepreneurs et maîtres d'état.

En répartissant la prime de cette assurance entre les intéressés (compte prorata) vous faites bénéficiaire chacun de cette garantie avec un minimum de frais. Ainsi le prix de l'ouvrage n'augmente pratiquement pas.

Pour obtenir davantage de renseignements, demandez notre prospectus.

Pour vos assurances, nous sommes à votre service.

Sie bietet finanziellen Schutz gegen die Beschädigung oder Zerstörung eines Werkes während der ganzen Bauzeit.

Unsere Bauwesenversicherung ist ein wichtiger Trumpf, da sie

- Ihnen erlaubt, Ihre Aufgabe mit minimalem Risiko zu erledigen
- das vom Bauherrn investierte Kapital schützt
- für den von allen Beteiligten erwarteten Gewinn bürgt.

Indem Sie die Prämie dieser Versicherung den Beteiligten (nach Massgabe ihrer Bauleistung) belasten, wird jeder durch diese Garantie zu minimalen Kosten versichert. Die Gesamtbaukosten erhöhen sich dadurch praktisch nicht.

Verlangen Sie bitte unseren Prospekt, um weitere Einzelheiten zu erfahren.

Für alle Ihre Versicherungen bieten wir Ihnen die entsprechenden Dienstleistungen.



**VAUDOISE ASSURANCES**  
**Mutuelle Vaudoise + Vaudoise Vie**  
Siège social : Place de Milan, 1001 Lausanne



**WAADT VERSICHERUNGEN**  
Geschäftssitz : Place de Milan, 1001 Lausanne





ASSOCIATION  
DE FABRICANTS DE  
TUYAUX DE LA  
VALLEE  
OMANDE



Tuyaux en béton Ø 70 à cloche, posés sur des pieux, enrobage profil IV SIA avec treillis, dans terrain fortement aquifère (limoneux).  
Bureau d'Ingénieurs : J. M. GRELLET & Cie, NYON. Entreprise : PERRIN Frères S.A., NYON. Chantier : RC 1 sous la Lignière.

# Tuyaux en béton

# AFTSR

une garantie de qualité durable